

PRESENTACIÓN

La edición 30 de *Fuentes*, la primera correspondiente al año 12 de edición ininterrumpida, cuyos seis fascículos el 2014 formarán el volumen 7, nos trae importantes investigaciones, empezando por “El Asociacionismo de los archivistas”, ensayo de Luis Fernando Jaén García (Costa Rica) sobre el rol de las organizaciones de los trabajadores de los archivos, con un enfoque latinoamericano. Por su parte, Lía Salas (Argentina), en “Juan José Castelli y el proyecto de una Patria Grande”, reconstruye la trayectoria del prócer argentino que tuvo notable participación en el territorio de la Audiencia de Charcas, que la historiografía argentina denomina “Alto Perú”. Verónica Salomé Colque Jiménez, aporta con “La hazaña del chasqui Gregorio Collque”, a desmitificar la falacia de cierta historiografía que pretende atribuir al presidente Daza una negligencia inadmisibles, al haber escondido la información sobre la invasión del Litoral por fuerzas chilenas de ocupación, por hallarse el país disfrutando las fiestas del carnaval; la verdad histórica reconstruye la travesía del Chasqui Collque que puso en manos del presidente, el informe urgente enviado por el cónsul boliviano en Chile. Luz Castillo Vacano nos ofrece “*Alasitas. Mercado de símbolos y espacio de reciprocidad*”, una fiesta en tanto constituye una celebración de la reciprocidad, rasgo cultural distintivo de los pueblos originarios de los Andes desde la precolonia hasta hoy. Finalmente, nos place presentar un interesante escrito de Alexis Argüello Sandoval, “*Rescatando la memoria intelectual en la Feria 16 de Julio de El Alto*”, uno de los más grandes mercados populares de América Latina, donde se puede encontrar de todo: desde un tornillo o una pieza mecánica, hasta libros invaluable como es el caso que refiere en esta oportunidad.

Las diversas secciones de nuestra revista se nutren de importante información, como las *Reflexiones Biblioamericanas* del Maestro Robert Endean Gamboa. En la sección *Informes institucionales* encontraremos una relación de las Ferias por toda Bolivia y el interesante reporte de Solene Bergot sobre El lento despertar de la fotografía en la disciplina histórica. En las *Páginas del Editor*, Luis Oporto Ordóñez, nos entrega tres comentarios: *Una biblioteca sobre la gastronomía boliviana*, *la Historia singular del Archivo del Mariscal Sucre* y *Las mujeres toman la palabra impresa: prensa feminista radical y combativa, a propósito del periódico La Malhablada del colectivo Mujeres Creando*.

La sección *Reseñas*, trae un comentario crítico sobre *El Desarrollo Autónomo de la Amazonia Boliviana* (libro de María del Pilar Gamarra Téllez) por Zulema Lehm.

Cierra esta edición el informe de Actividades de la Biblioteca y Archivo Histórico (Diciembre 2013-Enero 2014) elaborado por Carla Nina, Una Biblioteca Técnica para Bolivia (Judith Ozuna), y la infaltable Cronología sobre Archivos, Bibliotecas y Museos (Diciembre 2013-Enero 2014), preparado por José Eduardo Flores y Ruby Portugal.

La Paz, Estado Plurinacional de Bolivia, febrero de 2014

Héctor Ramírez Santiesteban
 Secretario General de la
 Vicepresidencia del Estado Plurinacional de Bolivia
 Presidencia de la Asamblea Legislativa Plurinacional

EDITORIAL

Balance del 2013

Cumpliendo la obligación constitucional de los servidores públicos, de informar sobre labores realizadas y logros alcanzados, presentamos en esta oportunidad un balance de las actividades desarrolladas por la Biblioteca y Archivo Histórico de la Asamblea Legislativa Plurinacional, breve relación que sintetiza el trabajo del personal de esta repartición de la Vicepresidencia del Estado, durante la gestión de 2013.

En la atención al público en la Sala de Lectura, hemos recibido a 5593 lectores presenciales (56% comunes y 44% investigadores), lo que hace un total de 406 lectores promedio al mes. De esta cifra es importante destacar el trabajo realizado por 48 investigadores (2 del nivel de licenciatura, 11 maestría, 16 doctorado, 19 investigación aplicada), que proceden de 19 universidades (Argentina: Universidad de Buenos Aires; Bolivia: Universidad Mayor de San Andrés, Universidad Mayor de San Simón, Universidad Católica Boliviana, Universidad Loyola; Chile: Universidad de Playa Ancha, ARCIS; Colombia: Universidad Javeriana; Ecuador: Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales, Universidad Andina Simón Bolívar; EE.UU.: Stony Brook University, University of Indiana-Bloomington, University of Emory-Atlanta; University of California-San Diego; México: Universidad Nacional Autónoma de México D.F., Universidad Nacional de Chapingo; España: Universidad de Barcelona; Escocia: University of Saint Andrew's; Francia: Universidad de La Sorbona), 5 instituciones (Ministerio de la Presidencia, Dirección Estratégica de Reivindicación Marítima, Cinemateca Boliviana, Fundación Simón I. Patiño, Centro de Investigaciones de la Vicepresidencia del Estado) y 2 particulares.

Con el propósito de actualizar sus colecciones, la Biblioteca adquirió 520 títulos nuevos, de los cuales el 80% fueron procesados técnicamente (clasificados y catalogados) y se encuentran al servicio público. Adicionalmente ingresaron 210 fascículos de un total de 84 títulos de publicaciones periódicas nacionales e internacionales. La Hemeroteca adquirió 22 periódicos de 8 capitales de Bolivia: Cochabamba (*Opinión, Los Tiempos*), El Alto (*El Alteño*), La Paz (*Página Siete, La Razón, La Prensa, Cambio, La Época, El Diario, Le Monde Diplomatique, Bocamina, Nueva Crónica, Cátedra, Gaceta Jurídica*), Oruro (*La Patria*), Potosí (*El Potosí*), Santa Cruz de la Sierra (*El Deber, El Día, El Mundo, El Sol*), Sucre (*Correo del Sur*), Tarija (*El País*), encuadernados en pasta dura en 521 tomos. Se han reempastado 50 tomos que se hallaban vencidos por el tiempo y el uso frecuente.

El Archivo Histórico recibió un total de 1754 expedientes por transferencias desde los Archivos Centrales del Senado y de Diputados. De ellos, 1483 son expedientes legislativos (243 Proyectos de Ley, Legislaturas 1992-1998; 224 Proyectos de Resolución, 1989-1996; 999 Peticiones de Informe Escrito, 1990-1999 y 17 Peticiones de Informe Oral, 1996-1997); 221 documentos contables (105 Comprobantes de Caja Chica, 1992-1997; 116 libros encuadernados en pasta dura de Comprobantes de Egreso, 1994-1998 y 50 libros encuadernados en pasta dura de Correspondencia de la Dirección Administrativa). Por su parte, el Archivo Central de la Vicepresidencia, recibió 44 metros lineales de la Dirección General de Asuntos Administrativos (Contabilidad, 2006; Correspondencia Corriente, 2010), Jefatura de Gabinete (Correspondencia Corriente, 2010), Biblioteca y Archivo Histórico (Correspondencia Corriente, 2010-2011), Proyectos (Representación Presidencial para la Asamblea Constituyente, Correspondencia Corriente; Declaraciones Juradas; Varios, 2006-2007; Apoyo y Acompañamiento al proceso de Reforma Constitucional, Contabilidad, 2011; Programa Técnico Especializado de Desarrollo Constitucional, 2010-2011).

Los Programas de Extensión Cultural y de Asistencia Técnica, realizaron 57 actividades: 25 presentaciones de libros y revistas, 11 ferias del libro (3 internacionales y 8 nacionales), 3 actividades culturales,

5 conferencias, congresos y mesas redondas, y 2 cursos y seminarios. Asimismo hemos recibido a 550 estudiantes de distintos colegios y escuelas de nuestro país, que visitaron las instalaciones del histórico edificio de la Vicepresidencia del Estado.

Se editaron 6 números de *Fuentes*, Revista de la Biblioteca y Archivo Histórico de la Asamblea Legislativa Plurinacional, en los que se publicaron 596 artículos y notas, de 36 colaboradores nacionales, 8 funcionarios de la Vicepresidencia del Estado; y 18 colaboradores extranjeros (Argentina, Brasil, Chile, Colombia, EE.UU., México y Francia), quienes escribieron: 6 notas de Presentación, 6 notas de Editorial, 22 artículos de investigación, 15 ensayos bibliográficos, 6 Reflexiones Biblioamericanas, 14 Páginas del Editor, 5 Informes Institucionales, 7 Biografías, 3 Entrevistas, 80 Reseñas bibliográficas de nuevas adquisiciones y 432 noticias breves (Cronología) sobre Archivos, Bibliotecas y Museos, a escala nacional y mundial.

Esta nutrida agenda desarrollada desde la Biblioteca y Archivo Histórico de la Asamblea Legislativa Plurinacional, tiene el propósito de apoyar a la toma de decisiones de las autoridades del Órgano Legislativo Plurinacional y de los otros órganos de poder del Estado, pero también vuelca sus esfuerzos a garantizar el derecho de acceso a la información pública de la ciudadanía en general, como dispone el Art. 21.6 de la CPE, al mismo tiempo de garantizar el derecho de petición como manda el Art. 24 de la CPE. Pero, tan importante como los dos anteriores, es apoyar los esfuerzos de los investigadores de Bolivia y el mundo, para reconstruir los procesos históricos y de esa manera, con su trabajo de nivel científico, ayudar a comprender mejor nuestro presente; finalmente, nos sumamos a la campaña nacional de fomento a la lectura, orientada a las nuevas generaciones.

Ponemos a consideración del control social, de la sociedad en general, y de los lectores de *Fuentes*, en particular, esta relación de actividades desarrolladas, esperando conocer su criterio, su evaluación, y, como corresponde, la sana crítica, que ayuda a enmendar errores y permite crecer institucionalmente.

La Paz, febrero de 2014

Luis Oporto Ordóñez
Editor de Fuentes
 Director de la Biblioteca y Archivo Histórico de la
 Asamblea Legislativa Plurinacional

INVESTIGACIÓN

Alasitas

Mercado de símbolos y espacio de reciprocidad

*Luz Castillo Vacano**

RESUMEN

La Feria de Alasitas es una organización económica que contiene al mercado, a la reciprocidad y a la redistribución. En ella confluyen ofertantes y demandantes que realizan las transacciones de compra y venta de objetos miniaturizados. Después de esta transacción, estos objetos son consagrados mediante un ritual especial, por el que quedan transformados en *illas*, objetos simbólicos que expresan una imaginaria solución de la escasez. Estas *illas* son reciprocadas entre los creyentes. La feria se produce en un espacio físico, por lo que, el Gobierno Autónomo Municipal de La Paz destina recursos económicos importantes ejecutando una política redistributiva importante.

PALABRAS CLAVE: ALASITA / FERIA DE ALASITAS / MERCADO / RECIPROCIDAD / REDISTRIBUCION

Alasitas

Market of symbols and land of reciprocity

SUMMARY

The Fair of Alasitas is an economic organization reffers to the market, the reciprocity and the redistribution of goods. In her plaintiffs come together handcrafters and people who make the transactions of purchase and sale of miniaturized objects. After this transaction, these objects are consecrated in a special ritual by which it is transformed into *illa* (symbolic object) that expresses an imaginary solution of the shortage. These *illas* are importans for the believers. This one takes place in a physical space, for that reason, the Municipal Independent Government of La Paz destines important economic resources executing an important redistributive policy.

KEY WORDS: ALASITA/ALASITAS FAIR/MARKET/RECIPROCIDY/REDISTRIBUTION

* Magíster en Antropología. Trabaja en el Museo Nacional de Etnografía y Folklore. Es presidenta del Consejo Internacional de Museos (Bolivia). Autora de *Patrimonio y gestión. Activación patrimonial de los museos de La Paz* (2012) y coautora de *Alasitas, universo de deseos* (2011). luzelianacastillovacano@yahoo.com